



# 2024-25 CATALOGUE



Éditions VIZAVI  
3, Nahaboo Solim street, Port-Louis,  
Mauritius  
E-mail : [info@vizavi.mu](mailto:info@vizavi.mu)  
[www.vizavi.mu](http://www.vizavi.mu) - [www.tikoulou.com](http://www.tikoulou.com)



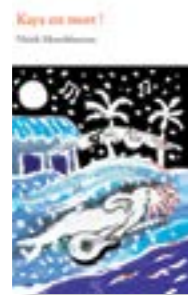


**Escalaes mauriciennes** (Kaya is dead!)  
**Travellers' tales transcribed and introduced by Marina Carter**

The radical change that Mauritius has undergone in just two centuries is unique in the world. The luxuriant paradise of the dodo, never intruded upon by Man, has become one of the most densely populated spaces on the planet. This extraordinary, sometimes brutal, saga took place between the 17th and early 20th centuries. It is described here with finesse and perspicacity in thirty accounts by travellers of the period, famous or otherwise: the rapid transformation of the island's landscapes, its ways of life, its complex and often quaint social customs and also its moments of drama. A rich, illustrated tableau which leads to a better understanding of Mauritius today.

Soft cover, 152 pages, 14 x 21 cm  
 French: ISBN 978 99949 49 64 9

**Price: Rs 590**



**Kaya est mort !** (Kaya is dead!)  
**Nitish Monebhurrin**

On February 21st, 1999 the singer Kaya, the creator of seggae music, died in his cell in Alcatraz prison. The lack of detail on the exact cause of his death led to riots in Roche Bois that rapidly spread to other parts of the island. People in the poorer districts were angry and clashes between different communities occurred in various places, leading to looting, fires, destruction of buildings and the death of eight people. These serious clashes lasted for five days and left an indelible mark on the Mauritian population. Here they are recalled by the author who was fifteen when these tragic events took place.

Soft cover, 126 pages, 12 x 18,5 cm  
 French: ISBN 978 99949 49 63 2

**Price: Rs 420**



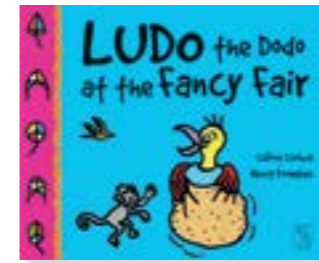
**Ce qui nous rend humain**  
**Seki fer nou imin** (What makes us human)

**Written by Victor D. O. Santos and illustrated by Anne Forlati**  
**Kreol translation by Nuckiren Pyeneandee**  
**A publication co-edited with UNESCO**

This beautifully illustrated book comes in the form of a riddle or guessing game. It pays homage to humanity's most important invention and invites readers of all ages to protect, now and in the future, a treasure that we have shared with all the peoples of the earth for thousands of years.

Hard cover 44 pages, 21.6 x 28 cm  
 French/Creole bilingual edition  
 ISBN 978 99949 99 80 4

**Price: Rs 570**



**LUDO the Dodo at the Fancy Fair**  
**LUDO le Dodo à la Kermesse**  
**Written by Céline Chowa - Illustrated by Henry Koombes**

In this fourth album, Ludo and his uncle take us back to the games of a past era at the village Fancy Fair. Marbles, bottle tops, balls made with inner tubes, races in jute sacks or bowling a wheel along with a stick. A super time was had by all, right up to the final send-off of the hand-made kites!

Age 2 -5  
 Hard cover, 28 pages, 19 x 23 cm  
 French: ISBN 978 99949 49 61 8  
 English: ISBN 978 99949 49 60 1

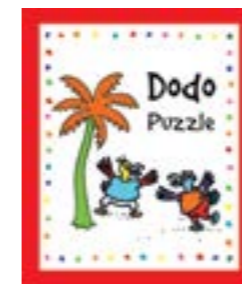
**Price: Rs 400**



**La Fête de Ludo - Ludo's Party**  
**Activity booklet illustrated by Henry Koombes**

Soft cover, 16 pages, 19 x 23 cm,  
 French/English ISBN 978 99949 49 65 6

**Price: Rs 135**

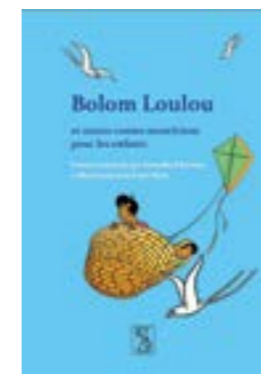


**Les Puzzles de Ludo - Ludo's Puzzles**  
**3 puzzles de 12 pièces chacun**

This small game box offers 3 puzzles of 12 pieces. Puzzles are fantastic learning tools that teach children various essential skills such as concentration, hand-eye coordination, shape recognition. How exciting when the last piece of the puzzle is placed in the right place!

Age 3 +  
 ISBN 978 99949 49 65 6

**Price: Rs 400**



**Bolom Loulou**  
**et autres contes mauriciens pour les enfants**

**Transcribed by Anoradha Chacowry and illustrated by Jean-Louis Floch**

This collection of ten stories, all products of a typically Mauritian imagination, lead us into adventures where reality and magic become one. The characters are Bolom Loulou and Tizan but we also meet Katchu the tortoise, Suga the parrot, ogres and fairies and other strange creatures...

Age 6+  
 Soft cover, 96 pages, 13 x 18 cm  
 French: ISBN 978 99949 49 62 5

**Price: Rs 400**





### L'économie circulaire - J'agis pour la planète !

An educational booklet designed by Editions VIZAVI in collaboration with local associations and enterprises

The Circular Economy – I act for the planet! In nature there is neither rubbish nor pollution and it works! We humans produce, consume and throw away. Result: our resources are dwindling, our waste is piling up, pollution is increasing and nature is in disarray. It is urgent to change our habits and adopt the 3Rs: Reduce, Reuse and Recycle. This is the principle of the circular economy, to consume less and consume better!

Age 7+  
Soft cover, 32 pages, 17 x 24 cm  
French: ISBN 978 99949 49 59 5

**Price: Rs 225**



### Les Carnets de Maurice

Illustrated by Henry Koombes



Pamplemousses  
EAN601300921724



Tamarin  
EAN601300921717



Aquamarine  
EAN6091300921748



Cyclone  
EAN6091300921731

Soft cover  
160 pages, plain - 10,5 x 15 cm  
with elastic band

**Price: Rs 270**

### Les Carnets Let's Play music

Illustrated by Henry Koombes

Five magnificent note-books in vibrant colour to celebrate local musical instruments and put rhythm into note-taking!

Soft cover  
176 pages, plain - 14 x 21.5 cm

**Price: Rs 325**



Conga  
EAN : 609 1300 921670



Ravanne  
EAN : 609 1300 921663



Triangle  
EAN : 609 1300 921694



Maravanne  
EAN : 609 1300 921700



Trumpet  
EAN : 609 1300 921687



### Regards from Mauritius

Florent Beusse - Amal Sewtohul

This book is an invitation to wander along the highways and byways of Mauritius. The artist Florent Beusse has captured to perfection the outlines of the lagoons, the motley architecture of the towns and the shimmer of light in his magnificent sketches and watercolours. All this is accompanied by the writer Amal Sewtohul's colourful evocations of his nostalgic memories.

Hard cover  
128 pages, 27 x 19 cm  
French/English bilingual edition  
ISBN 978 99949 49 55 7

**Price: Rs 1250**



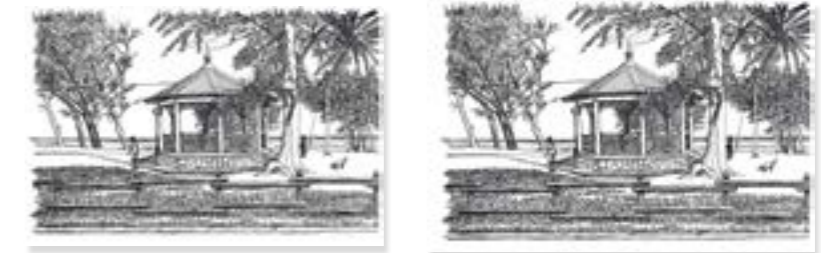
### Regards from Rodrigues

Florent Beusse - Patrick Jean Louis

In keeping with the other titles from the Regards series, this beautiful book invites us off the beaten track on a journey of discovery of the tiny, wind-swept island of Rodrigues. Inspired by Florent Beusse's wonderfully evocative watercolours and pen-and-ink drawings, the accompanying text by Patrick Jean-Louis conveys his deep sense of attachment to his native island, 'a land of passion and love, enhanced by its very own creole scent.'

Hard cover  
104 pages, 21 x 29,7 cm  
French/English bilingual edition  
ISBN 978 99949 49 11 3

**Price: Rs 1 250**



### Regards sur La Réunion

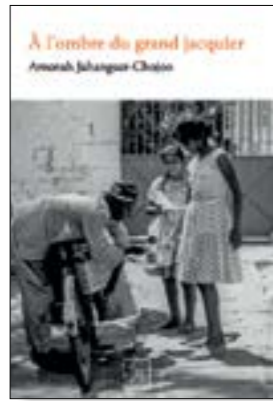
Florent Beusse - Joëlle Ecornier

This beautiful art book invites the reader to discover Reunion Island through Florent Beusse's watercolors and drawings. The reader is guided by the poetic texts of the Reunionese author, Joëlle Ecornier. The reader gets immersed in the discreet charm of the local architecture and the breathtaking beauty of the landscape.

Hard cover  
128 pages, 21 x 29,7 cm  
French/English bilingual edition  
ISBN 978 99949 49 01 6

**Price: Rs 1 250**





## À l'ombre du grand jacquier

Récit écrit par Amenah Jahangeer-Chojoo

Mauritius in the 60s. Young Ameenah was growing up in her maternal grandparents' home in a small village. She recounts her memories with a child's innocent view of a changing world. Crossing what she calls "invisible frontiers" she moved each day from home to the school playground, and from the madrassa to the church school.

This family tale is told with a light touch but echoes of the first troubles linked to the independence of the country are there in the background.

Soft cover, 160 pages, 12 x 18,5 cm

French: ISBN 978 99949 49 35 9

**Price: Rs 370**



## Face au tableau noir

Récit écrit par Nitish Monebhurrin

This autobiographical account describes Nitish Monebhurrin's years at school and college in Mauritius. This Mauritian author takes an uncompromising look at the local education system. From primary school up to the HSC he describes all the obstacles a pupil faces in a system which is based on mechanical learning and fear of the teacher. An atmosphere in which students fail to flourish or develop an independent way of thinking and reasoning. Creativity and selfconfidence also suffer. This is a severe indictment which reads like a vibrant plea for "a different kind of school" where learning would be a pleasure and the desire to discover and express oneself would lead to self-discovery and self-expression, far from the rote-learning, humiliations, corporal punishment and the tyranny of private lessons. The author wishes with all his heart for a pedagogy based on listening, sharing, encouragement and opening to the world. He proposes a system where students would fully develop their capacities and competences and receive the tools they need to flourish and grow with confidence.

Soft cover, 200 pages, 12 x 18,5 cm

French: ISBN 978 99949 49 38 0

**Price: Rs 430**



## Chinatown in the heart of Mauritius

Chinatown au coeur de l'île Maurice 唐人街 毛島往事

Pascale Siew, Géraldine Hennequin, Guy Siew

The first edition of this book, dating back to 1936, was commissioned from Auguste Toussaint, a young historian of twenty-five, by the Lord Mayor of Port Louis on the occasion of the bicentennial celebration of the capital city. The first book to trace life in Mauritius and the broader the Mascarene islands during the first two hundred years of Port Louis's development, it has been a significant publishing success ever since. Praised for the rigour and quality of its research, Toussaint's work won awards from La Société des Gens de Lettres de France and the Académie des Sciences Morales et Politiques de Paris, and remains to this day a major reference for historians and academics, from both Mauritius and beyond.



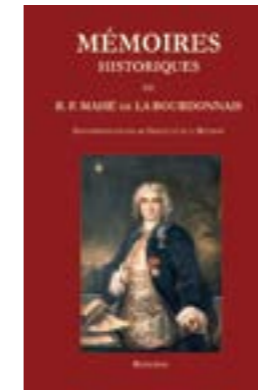
Hard cover, 224 pages, 24 x 25 cm

French: ISBN 978 99949 42 02 2

English: ISBN 978 99949 42 01 5

Chinois : ISBN 978 99949 42 03 9

**Price: Rs 1 500**



## Mémoires Historiques de B. F. Mahé de La Bourdonnais

Governor of the Ile de France and Reunion

B. F. Mahe de La Bourdonnais (1699-1753) distinguished himself both as ship's captain in the Royal Navy and administrator of genius. In the space of a few years he revolutionised the economy of the Ile de France through daring projects. He extended the area under sugar cane and built refineries, houses, hospitals, storehouses, canals, bridges and aqueducts as well as equipping the port with a radoub dock where ships could be berthed, built or repaired. However, in spite of all his courageous achievements, his destiny was a tragic one.

This work is a re-edition of the original manuscript written by Mahe de La Bourdonnais during his imprisonment in the Bastille from 1748 to 1751.

These memoirs were first published in Paris in 1827 then re-edited in 1892.

Soft cover, 320 pages, 14 x 21 cm

French: ISBN 978 99949 49 55 7

**Price: Rs 700**



## Port-Louis - Deux Siècles d'Histoire (1735 - 1935)

Auguste Toussaint - RÉÉDITION

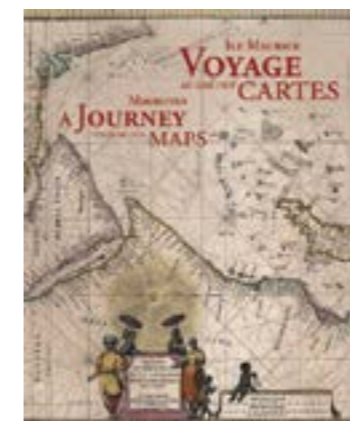
The first edition of this book, dating back to 1936, was commissioned from Auguste Toussaint, a young historian of twenty-five, by the Lord Mayor of Port Louis on the occasion of the bicentennial celebration of the capital city. The first book to trace life in Mauritius and the broader the Mascarene islands during the first two hundred years of Port Louis's development, it has been a significant publishing success ever since.

Praised for the rigour and quality of its research, Toussaint's work won awards from La Société des Gens de Lettres de France and the Académie des Sciences Morales et Politiques de Paris, and remains to this day a major reference for historians and academics, from both Mauritius and beyond.

Hard cover, 608 pages, 17,2 x 23,5 cm

French: ISBN 978 99903 37 82 2

**Price: Rs 890**



## A Journey through old Maps

Voyage au gré des Cartes

Under the direction of Pipo Lenoir and Pascal Soufflet

A Journey through Old Maps is a book of journeys and discoveries. Travelling through four centuries of history, this large-format volume, introduced by Emmanuel Richon, the Director of the Blue Penny Museum, bears witness to an island under constant development. Carefully chosen by two avid collectors, the maps and plans in the book depict the ever-changing landscapes of the island of Mauritius and its links with other islands of the Indian Ocean. Accompanied by texts written by Pipo Lenoir, this coffee-table book offers a fascinating view of Mauritius's strategic position at a time when the world's colonial powers were competing for new territories.

Hard cover, 104 pages, 28,5 x 34 cm

French/English bilingual edition

ISBN 978 99949 42 02 2

**Price: Rs 1 500**





## Le Shekel Mauricien

### The Mauritian Shekel

Geneviève Pitot

This book tells the little-known story of 1,600 Jewish refugees who fled Nazi-occupied Europe in 1940 and, refused entry into Palestine, were deported to Mauritius by the British authorities and detained in prison there until the end of the war.

Considered 'illegal' immigrants, their deportation to a remote British colony in the Indian Ocean was meant to serve as a deterrent to other Jews who might have wished to follow their example. Pitot's harrowing and well-researched account bears witness to the British government's disregard for the basic human rights of the men, women and children who were forcibly detained.



Soft cover, 288 pages, 15 x 21,5 cm  
French: ISBN 978 99903 37 85 3  
English: ISBN 978 99903 37 12 8

**Price: Rs 700**



## Le théâtre de Port-Louis, scène

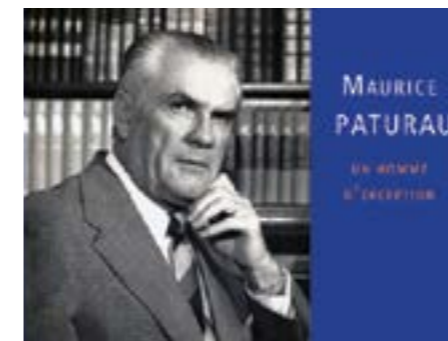
Alain Gordon-Gentil

From the smell of greasepaint to the stories of the actors and of those who worked behind the scenes, this book brings a century of highlights of the Theatre of Port-Louis vividly to life, illustrated with photographs from the time. The author invites us to share the emotions of those who were privileged to witness a golden age of Mauritian culture, when island society was able to live, laugh and confront challenges, within a space where all the world is a stage.



Soft cover, 96 pages, 19,5 x 24 cm  
French: ISBN 978 99903 37 02 0

**Price: Rs 150**



## Maurice PATURAU

### Un homme d'exception

with the collaboration of Yvan Martial

A hero of the Second World War and later minister and co-ordinator of the Joint Economic Committee of his country, Maurice Paturau was a man of duty and a leader respected and listened to by all. An extremely hard worker with unparalleled strength of character, he clear-sightedly orchestrated the strategic decisions that raised Mauritius to the first rank of the emerging economies of the second half of the 20th century. With his strong sense of moral and social responsibility, he favoured a more equal distribution of wealth and the separation of legislative, executive and judiciary powers.

This generously illustrated work recounts the life of this exceptional man who was both a visionary and a patriot and who left a decisive mark on the development of his country. Today Maurice Paturau is still the object of great admiration among his fellow citizens, both for his courage and generosity and for the modesty, he showed in his dealings with others.

Hard cover, 156 pages, 28 x 21 cm  
French: ISBN 978 99949 49 44 1

**Price: Rs 980**



## Traverser l'impossible

Lilian Eymeric avec la collaboration de Mano Gentil

Traverser l'impossible tells the incredible life story of Lilian Eymeric, World Champion of Open Water Swimming, named Mauritian of the Year in 2016. The book recounts the key episodes in the life of the Frenchman, who settled in Mauritius in 2016, and where he set himself the crazy challenge of swimming from Mauritius to Reunion Island, to raise funds for T1 Diams, a charity that supports children with diabetes. As well as recounting his achievement (238.7 km in just over 51 hours), Lilian reveals what motivated him to go to such extraordinary lengths for other people. Far more than an account of sporting prowess, Traverser l'impossible exhorts us all to live our lives to the full and to exceed our own limits.

Soft cover  
144 pages  
French: I SBN 978 99949 49 04 5

**Price: Rs 350**



## IFM - Gaëtan Siew

Copublished with Ter'la. Director: Yves-Michel Bernard

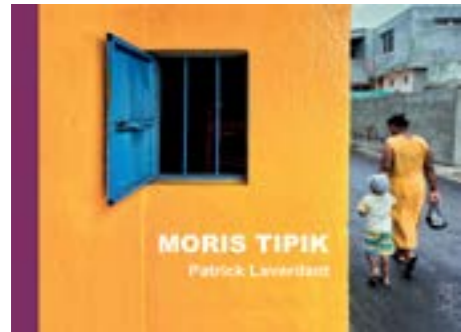
Photographs by François-Louis Athénas

The Institut Francais de Maurice, better known locally as the IFM was conceived by the Mauritian architect Gaetan Siew as a meeting-point and a place of cultural exchange. With its large spaces opening on to the exterior, this oasis, sheltered from the urban turmoil, represents the very essence of his mission in the island: to welcome and promote creativity, innovation and talent in an exchange between Mauritius and France.

Soft cover, 64 pages, 22 x 16 cm  
French/English bilingual edition  
ISBN 978 99949 38 96 4

**Price: Rs 500**





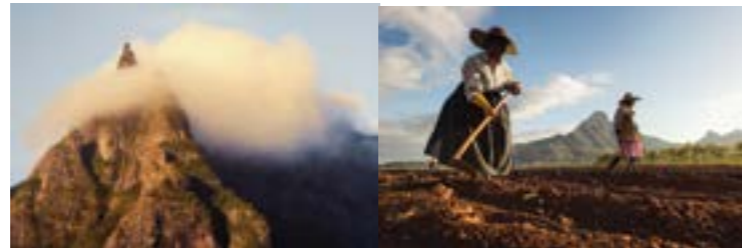
## MORIS TIPIK

Patrick Laverdant

Patrick Laverdant loves to meet people. With an exceptional sensibility he captures those fleeting moments where men, women and children tell the story of their daily lives in a look or a smile. Leaving the emerald lagoons at a distance, this photographer roams all over Mauritius and Rodrigues in search of a brief conversation or a shared moment with his fellow countrymen. In this collection of about a hundred pictures, Patrick Laverdant invites us to share these moments of togetherness, sincere and without artifice.

Hard cover, 96 pages, 25 x 18 cm  
French/English bilingual edition  
ISBN 978 99949 49 49 6

**Price: Rs 700**



## Nature

Patrick Laverdant

Patrick Laverdant's beautiful coffee-table book presents an original vision of the shapes, textures and colours of Mauritius' natural environment, with each powerful image reminding us of the respect that we all owe to the natural world. Laverdant's close-up shots of subjects from his native island create a new grammar of vegetable and mineral shapes and natural colours. NATURE also includes larger-scale, double-page landscapes, which serve as the settings for the isolated details of other photographs. Whether taken close-up or from a distance, Laverdant's photographs are hymns to the beauty and diversity of Mauritian nature.

Hard cover, 100 pages, 25 x 25 cm  
French/English bilingual edition  
ISBN 978 99949 49 24 3

**Price: Rs 950**



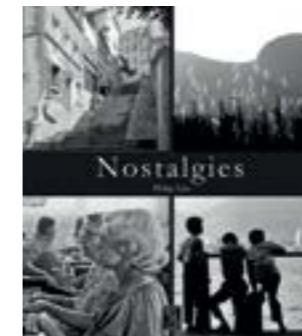
## Flashback

Jaffar Houssain Sobha

Jaffar Houssain Sobha's wonderful black and white photographs bear witness to the Mauritius of a bygone era. They recount everyday Mauritian life in the countryside, on the coast, and in the capital Port Louis, from the 1960s to the 1980s. In roughly one hundred photographs, many evoking a gentler way of life, this emotionally-charged book harks back to the period of the country's transition to independence.

Hard cover, 128 pages, 23 x 22 cm  
French/English bilingual edition  
ISBN 978 99949 49 14 4

**Price: Rs 875**



## Nostalgies

Philip Lim

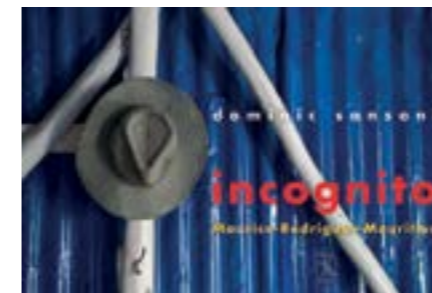
In this, his first published work, the Mauritian photographer Philip Lim invites us on a journey through some of his favourite photographs. In black and white, Lim's photographs explore the truths behind the places and faces encountered on his travels, and offer glimpses of his creative quest as both photographer and writer. With sensitivity and elegance, Lim tells the story behind each image, as he shares with us his encounters, observations and often humorous anecdotes.

Soft cover, 180 pages, 21 x 23,5 cm  
French: ISBN 978 99903 37 92 1

**Price: Rs 900**



Jean Fanchette 2017 Award



## Incognito

Dominic Sansoni

After the success of Mauritius Colour in November 2010, Dominic Sansoni offers us a new journey to Mauritius and Rodrigues islands in his new book, Incognito. Far from the usual tropical island clichés, the Sri Lankan photographer invites us to meet the inhabitants of the two islands. Taking an unembellished look at the little details of their daily lives, Sansoni presents snapshots of a street corner, through a half-open door or a market stall. This endearing and enlightening book is a spirited tribute to the engaging authenticity of real-life Mauritians and Rodrigans.

Hard cover, 128 pages, 30 x 20 cm  
French/English bilingual edition  
ISBN 978 99903 37 73 0

**Price: Rs 920**



## Affiches 1975 - 2018

Firoz Ghanty

The role of posters is different from that of other art forms. Above all, the poster has a purpose: it seeks to convey a message, urging the viewer to reflect and to take up a position. First used as advertising or propaganda tools, the creative potential of posters has also appealed to artists, notably Toulouse-Lautrec.

The Mauritian artist and trades union activist Firoz Ghanty was a faithful exponent of the poster from the 1970s onwards. This book brings together a collection of Ghanty's posters from throughout this period, reflecting the political, social, cultural and artistic causes for which he fought and plotting his artistic and political evolution.

Soft cover, 96 pages, 28 x 38 cm  
French: ISBN 978 99949 49 09 0

**Price: Rs 900**



## Mauritius No Comment

GADA

Avoiding clichéd images of white-sand beaches and azure seas, this book that is small in size but big in content – presents us with irresistibly quirky insights into the many, complex components of Mauritian identity. From one striking image to the next, the photographer paints a portrait of a dynamic, cosmopolitan island, where diverse cultures, religions, styles and traditions meet and enrich each other.

Soft cover, 176 pages, 17 x 11,3 cm  
 French/English bilingual edition  
 ISBN 978 99903 37 81 5  
**Price: Rs 430**



## Moris dan bis

### Mauritius by Bus - Maurice en bus

Pedro Cunha

Take your seats for an original bus trip along the city streets, country lanes and coastal roads of Mauritius, along the way gaining glimpses of different landscapes and of the lives of the Mauritians who take this mode of transport every day. Armed with his camera, the Brazilian photographer Pedro Cunha travelled around the island by bus to create this collection of photographs that are so full of life, spontaneity and humanity.

Soft cover, 120 pages, 17 x 11,3 cm  
 French/English bilingual edition  
 ISBN 978 99949 49 00 7  
**Price: Rs 430**



## Mauritius Street Art

GADA

Although by nature ephemeral, Street Art leaves lasting impressions in our memory. Whether discreet or monumental in scale, its many reverberations seek to change our view of art and society. This book pays tribute to all the street artists, Mauritian and foreign, who have enriched the Mauritian public space over recent years, and invites readers to go and discover their remarkable works before they disappear under the patina of age.

Soft cover, 176 pages, 17 x 11,3 cm  
 French/English bilingual edition  
 ISBN 978 99949 49 30 4  
**Price: Rs 430**



## The ZIMAZ series

illustrated by Henry Koombes

The ZIMAZ (Images) series includes four picture books, published in trilingual, French/English/Creole editions, designed to help little readers' language-learning. In small format for little hands, the books have rounded corners and tough, water resistant covers.



From age 1  
 Hard cover, 20 pages, 15 x 15 cm  
 French/English/Creole trilingual edition  
**Price: Rs 250 l'unité**

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| Couleurs<br>Couleurs<br>Koulèr<br>ISBN 978 99949 49 20 5 | Ici et là<br>Here and there<br>Parsi-parla<br>ISBN 978 99949 49 22 9 | Ça fait quoi ?<br>What does that do?<br>Ki li fer?<br>ISBN 978 99949 49 21 2 | Comment te sens-tu ?<br>How do you feel?<br>Ki pozision?<br>ISBN 978 99949 49 19 9 |
|--|--|--|--|



## Tu me fais tourner la Terre You make my world spin

Fabienne Jonca - Michel Madoré

This beautifully illustrated little book invites children to travel from Europe to the islands of the Indian Ocean, from the northern to the southern hemisphere, in the blink of an eye. When it is winter here, it is summer there, and vice-versa. In the form of a colourful calendar, *You make my world spin* introduces young readers to the pleasure of discovering the seasons on the other side of the world, while helping them to read in both French and English.

From age 3  
 Hard cover, 28 pages, 15 x 15 cm  
 French/English bilingual edition  
 ISBN 978 99903 37 93 8  
**Price: Rs 250**



## Ti Solo Grand Héros

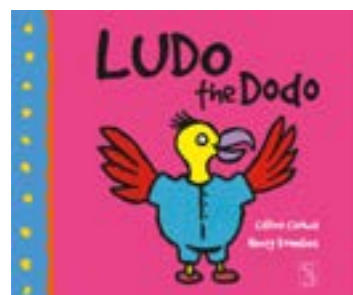
Mary-des-Ailes (Sophie Bazin) et Priya Hein  
 Illustrated by un groupe d'enfants de Rodrigues



From age 5  
 Hard cover, 28 pages, 21 x 29,7 cm  
 French/English bilingual edition  
 ISBN 978 99949 49 08 3  
**Price: Rs 390**

Written in the form of a fairy tale, the Mauritian author Priya Hein's new book for children highlights the importance of being tolerant. She chooses the famous Solitaire bird from Rodrigues to be the main character of her story.

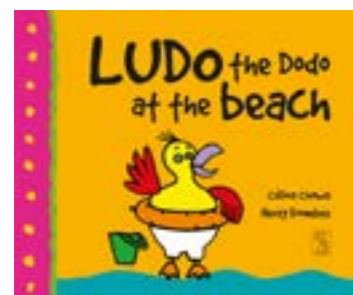
Ti Solo the Solitaire tries hard to fly, but does not succeed and all the other birds make fun of him. All the illustrations in this book were created by a group of forty children from Rodrigues during a workshop animated by the plastic artist Sophie Bazin.



**LUDO the Dodo**  
**LUDO le Dodo**  
 Céline Chowa - Henry Koombes

Today, it's Ludo's birthday! He is celebrating his third birthday, the opportunity for the little dodo to introduce us to his family and friends who have come to wish him a happy birthday. A picture book full of bright colours and simple questions for the little ones to learn to play with words.

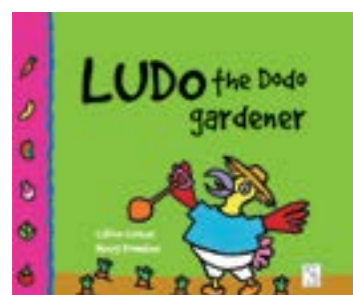
From age 2  
 Hard cover, 28 pages, 19 x 23 cm  
 French: ISBN 978 99903 37 95 2  
 English: ISBN 978 99903 37 96 9  
**Price: Rs 400**



**LUDO the Dodo at the Beach**  
**LUDO le Dodo à la Plage**  
 Céline Chowa - Henry Koombes

Ludo is spending a beautiful day at the beach with his family. Not to forget the pleasure of enjoying a delicious ice cream! A picture book full of bright colours and simple questions for the little ones to learn to play with words.

From age 2  
 Hard cover, 28 pages, 19 x 23 cm  
 French: ISBN 978 99949 49 25 0  
 English: ISBN 978 99949 49 26 7  
**Price: Rs 400**



**LUDO the Dodo gardener**  
**LUDO le Dodo jardinier**  
 Céline Chowa - Henry Koombes

What fun! Ludo is going to show us around his little garden plot, where it's time to start harvesting some delicious vegetables! His friends Edouard, Monique and Sanjay are eager to join him in the middle of his vegetable beds – an opportunity for them to get a good breath of fresh air among the rows of plants and to feel closer to the magic of nature.

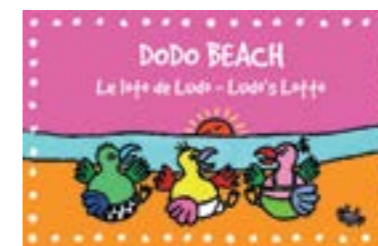
From 2-toFrom age 2  
 Hard cover, 28 pages, 19 x 23 cm  
 French: ISBN 978 99949 49 46 5  
 English: ISBN 978 99949 49 47 2  
**Price: Rs 400**



**Memory game DODO MEMO**  
 Illustrated by Henry Koombes

Testing powers of observation and memory, this game comprises 20 pairs of identical cards. The player who collects the most pairs is the winner.

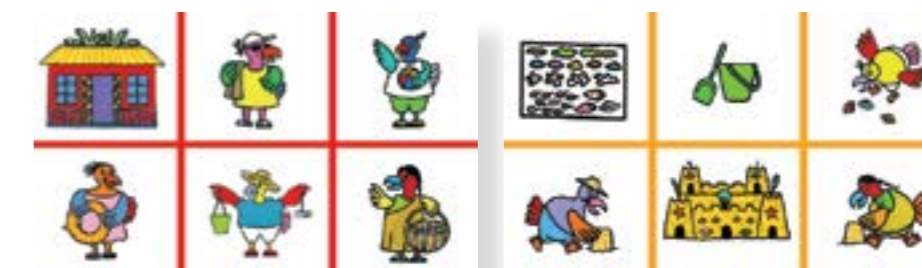
From age 3  
 The box contains 12 pairs of cards  
 EAN 609 130092 152 6  
**Price: Rs 350**



**Lotto game DODO BEACH**  
**LJeu de loto DODO BEACH**  
 Illustrated by Henry Koombes

A colourful lotto game to play with friends and family. Each player chooses one or several boards. The picture cards are mixed up and stacked face down. The children take turns to pick up a card and the one who fills her board first is the winner.

From From age 4  
 Box containing 6 boards + 36 cards  
 EAN 609 130092 150 2  
**Price: Rs 400**

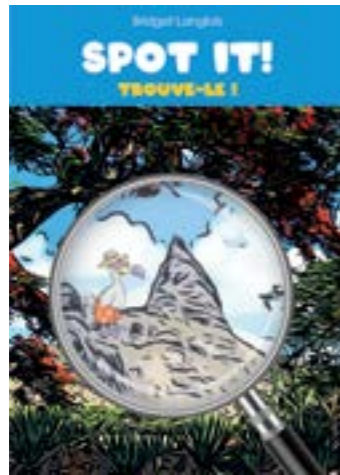


**LUDO Colouring book**  
**LUDO Colouriage**

From age 2  
 Soft cover, 19 x 23 cm  
 ISBN 978 99949 49 31 1  
**Price: Rs 100**







**SPOT IT!**  
**Trouve-le!**  
 Bridget Langlois

This activity book is intended to stimulate the powers of observation in both children and adults. Each page presents a Mauritian scene in which a multitude of amusing little things are hidden – for you to discover!



From age 5  
 Soft cover, 36 pages, 17 x 24 cm  
 French/English bilingual  
 ISBN 978 99949 49 56 4

**Price: Rs 200**



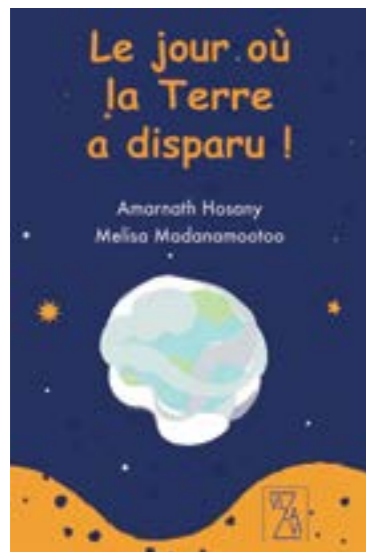
**Bonbon and Barfi**  
**Bonbon et Barfi**  
 Kim Siew - Émilie Bosquet

Every year a tear falls from Bonbon's eye -the present he has been dreaming of is not under the Christmas tree. Since he was tiny, Bonbon has been longing for a star - not just any star but a shooting star! One day, tired of waiting, he decides to go and look for one himself. He builds a rocket powerful enough to take him into space and invites his friend Barfi to accompany him. An incredible cosmic adventure, beautifully illustrated and full of tenderness, leads the two children to discover the power of Love.



From age 5  
 Hard cover, 40 pages, 21 x 28,3 cm  
 French: ISBN 978 99949 49 43 4  
 English: ISBN 978 99949 49 42 7

**Price: Rs 450**



**Le jour où la Terre a disparu**  
 Amarnath Hosany - Melisa Madanamootoo

Where has the Earth gone? The Universe is panicking, the Moon is worried and the stars are looking for the Earth all around the galaxy. Will the Earth be back in time for her eclipse with the Moon ?

Everyone is getting ready to look for it. The Presidents and Prime Ministers of every country have voted a Green Constitution and the World Organization of the Blue and Green Planet, led by the Council of the Children of the Earth, has been given the mission to enforce it. As soon as the day breaks, children and adults are planting trees, cleaning rivers and beaches, and sowing seeds in the fields. The Earth immediately regains its color! A call to all Humans to save the planet Earth.



From age 5  
 Hard cover, , 40 pages, 17,5 x 25 cm  
 French: ISBN 978 99949 49 48 9

**Price: Rs 450**



**Le Gardien du Robinet d'Or**  
 Written and illustrated by Michaël Lalljee

On a calm sea and under grey skies, Mik the fisherman is alone in his boat, waiting for the fish to bite. He ends up by falling asleep and tumbling into the water and his life is suddenly turned upside down. On a mysterious island he meets the Keeper of the Golden Tap who has the power to purify sea water and fill it with fish. To his surprise Mik learns that he has been chosen to replace the Keeper because he has a pure heart. Will he be able to keep the secret without awakening the curiosity of his young son?



From age 6  
 Hard cover, 36 pages, 29,7 x 21 cm  
 French: ISBN 978 99949 49 38 0

**Price: Rs 370**

## Les Contes de Morne Plage

Malcolm de Chazal - Henry Koombes

Written in 1957 by the Mauritian poet and thinker, Malcolm de Chazal, *Les Contes de Morne Plage/Stories from Le Morne Beach* is a collection of twenty-two magical short stories for children, illustrated by Henry Koombes. In Chazal's poetic world, Mauritius is a precious jewel, inhabited by fairies and gods. As the poet himself wrote, 'All of the stories told in this book really happened. Travellers can hear them in the song of the stream flowing down the mountainside, in the rattle of sugarcane in the wind, in the rustle of vetiver fronds swaying, or in the growl of the coral reef. Children, when you open this book, animals, plants and people will all come tumbling, and you'll see the magic of fairy-tales coming to life.'



From age 7  
Soft cover, 66 pages, 19 x 21 cm  
French: ISBN 978 99903 37 74 7

**Price: Rs 400**



## Les religions à l'île Maurice

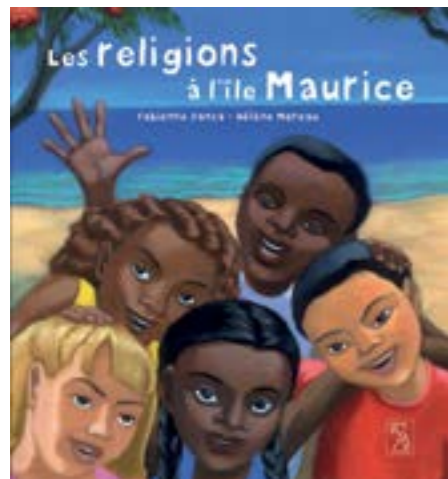
Fabienne Jonca - Héléne Moreau

avec la collaboration du Conseil des Religions de Maurice

This beautiful picture book offers an overview of the nine major religions that are present in Mauritius. It is composed of a narrative part and a documentary section, both of which help children learn more about their own religion and the religions of their classmates.

The aim of *The Religions of Mauritius* is to encourage inter-faith dialogue between different communities. Young readers, of any religion or none, are invited to imagine themselves in other people's place and to experience the daily rituals of others' religions.

In a country as diverse as Mauritius, such dialogue is vital to ensure that we live together in harmony.



Hard cover, 64 pages, 24 x 26 cm  
French: ISBN 978 99903 37 94 5

**Price: Rs 590**



## Sirandann

Gabrielle Wiehe

La Réunion 2009 Award

With their roots in oral traditions, sirandanns are much more than playful riddles. This form of verbal jousting, particular to Mauritian Creole, offers an original, defamiliarising insight into the everyday world of Mauritius.

Beautifully illustrated by artist Gabrielle Wiehe, this collection reveals the strange, funny and poetic world of some of Mauritius's best-known sirandanns.

From age 7  
Hard cover, 28 pages, 27,5 x 18,5 cm  
French/English/Creole trilingual edition  
ISBN 978 99903 37 62 4

**Price: Rs 360**



## POPO SIMONE A Mauritian story

POPO SIMONE Une histoire mauricienne

Written and illustrated by J. L. Ticka

Prix Vanille 2023 Award Finalist

Popo Simone was born in Mauritius in 1925 to parents who originally came from China. Here she shares memories of her childhood and of her experiences as a wife and mother with her grand-daughter. It is a sincere and touching family story that covers three generations and gives a picture of Mauritian life in the old days.



Hard cover, 112 pages, 19 x 23 cm  
French: ISBN 978 99949 49 41 0  
English: ISBN 978 99949 49 40 3

**Price: Rs 630**



## TIKULU'S WORLD

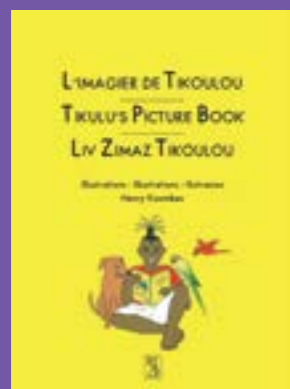


With 19 titles and more than 350,000 copies sold, the Tikulu collection is a Mauritian publishing phenomenon. The fruit of an encounter between the artist Henry Koombes and the publisher Pascale Siew, the little dreadlocked hero, Tikulu, has been attracting loyal fans since 1998.

Rendered in vivid, tropical colours with short, simple texts, the world of Tikulu encompasses the islands of the Indian Ocean, and is united by the values of friendship, solidarity and respect for the environment.

**Tikulu plush  
(limited edition)**

Height: 26 cm  
EAN 6091300921267  
**Price: Rs 700**



**L'imagier de Tikoulou  
Tikulu's Picture Book / Liv Zimaz Tikoulou**

Illustrated by Henry Koombes

This first 100% Mauritian picture dictionary is a formidable learning tool, delivering 500 images accompanied by as many words in French, English and Creole. Through 45 themes from daily life, the child will meet up words from his mother tongue and come across their equivalent in the two other languages. While learning to name the images, s/he will rapidly enrich her/his vocabulary in the three languages. A refreshing and colorful book for learning to say things and read them while having fun.

From age 6  
Hard cover, 104 pages, 17,5 x 26,3 cm  
French/English/Creole trilingual edition  
ISBN 978 99949 49 23 6  
**Price: Rs 600**



## COLORIAGE & JEUX



**Le Dodo Caché  
The Hidden Dodo**

The aim of this colouring booklet is to find the Dodo hidden throughout the pages. From age 3.

Colouring booklet  
21,5 x 27,5 cm - 24 pages  
ISBN 99903 37 30 6  
**Price: Rs 100**



**Sur les pas du Dodo  
The Dodo Trail**

A tour of Mauritius in the foot steps of the legendary Dodo through a series of games. From age 6.

21,5 x 27,5 cm, - 28 pages  
French/English bilingual edition  
ISBN 978 99949 49 27 4  
**Price: Rs 125**



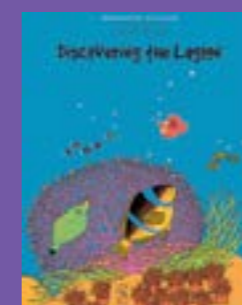
**My first vegetable garden**

with the collaboration of the FAREI - Illustrated by Henry Koombes

This practical little guide with its many illustrations is ideal for children who want to start a small vegetable plot in their garden or on their balcony. Along with Tikoulou they will learn, step by step, how to sow, water and harvest their first vegetables. First how to choose seeds that are easy to grow and also how certain insects and small animals can have a beneficial or harmful effect on the garden. A great pedagogical tool to help children connect to nature – and to enjoy delicious fruits and vegetables free from pesticides!



Age: 8-13  
Soft cover booklets  
French and English editions  
**Price: Rs 180**



**Discovering the lagoon**

This activity book talks about life in the lagoon and the need to respect its fragile ecosystem.

21,5 x 27,5 cm - 28 pages  
ISBN 99903 37 42 6



**Dolphins and Whales**

This book talks about sea mammals, in particular the dolphins and whales of our region.

21,5 x 27,5 cm - 24 pages  
ISBN 978 99903 37 49 5



**Our bird friends**

This well documented book dwells mostly on birds present in Mauritius and in Rodrigues.

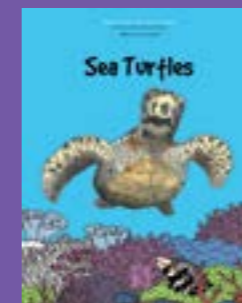
21,5 x 27,5 cm - 24 pages  
ISBN 978 99903 37 54 9



**My sustainable island**

This book describes the major ecological challenges of our time and explains to young readers how to adopt an ecocitizen attitude.

21,5 x 27,5 cm - 24 pages  
ISBN 978 99903 37 58 7



**Sea turtles**

This activity book talks about the role of sea turtles in the Mauritian marine ecosystem.

21,5 x 27,5 cm - 20 pages  
ISBN 978 99949 42 00 8



**Understanding sharks**

Activity book that is both entertaining and instructive about sharks.

21,5 x 27,5 cm - 24 pages  
ISBN 978 99949 49 34 2



**Corals**

For a better understanding of the ecosystem of corals, the way they function and the species found in Mauritius.

21,5 x 27,5 cm - 24 pages  
ISBN to be confirmed

## MINI GUIDE

**My first vegetable garden**

with the collaboration of the FAREI - Illustrated by Henry Koombes

This practical little guide with its many illustrations is ideal for children who want to start a small vegetable plot in their garden or on their balcony. Along with Tikoulou they will learn, step by step, how to sow, water and harvest their first vegetables. First how to choose seeds that are easy to grow and also how certain insects and small animals can have a beneficial or harmful effect on the garden. A great pedagogical tool to help children connect to nature – and to enjoy delicious fruits and vegetables free from pesticides!



# PICTURE BOOKS



Age 4-8  
28 pages  
21,5 x 27,5 cm  
Available in English  
and French editions

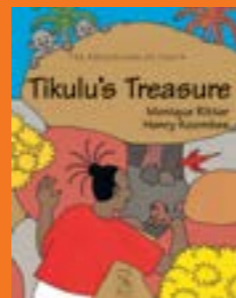
**Price: Rs 420**



**In Dodoland**

*In Dodoland* tells the story of a little boy who travels across Mauritius in search of the Dodo. Implicitly, the story conveys the innate desire of the author to discover anew the innocence of the land.

Pascale Siew, Henry Koombes  
ISBN 99903 37 14 4 - 1998



**Tikulu's Treasure**

Between Tikulu, the young boy, and his loyal companion, the dog Dimoune, grows a wonderful friendship which leads them to the discovery of a forgotten treasure hidden long ago by a Dutch navigator. A story rich in image and suspense.

Monique Ritter, Henry Koombes  
ISBN 99903 3725 X- 1999



**Off to Nosy Bohara !**

Tikulu just got a letter from Grandad Papu, an unknown grandfather who asks him to look after his treasure in Nosy Boraha! Thrilled by the news, Tikulu and his friend Matapan immediately set off in search of the treasure...

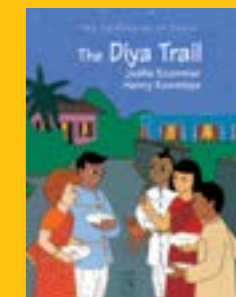
Pascale Siew, Henry Koombes  
ISBN 99903 37 41 1- 2005



**Tikulu versus de Granmother Kal**

While on holiday on Reunion island at his friend Zécli's, Tikulu meets a pretty girl named Lalie. One of her distant relatives has been cursed by Grandmother Kal's - the terrible witch that lives in the volcano and turns into a big black bird at night...

Joëlle Ecomier, Henry Koombes  
ISBN 99903 37 45 4- 2006



**The Diya Trail**

Tikulu and his friends are all excited. Their friend Lalie has come from Reunion Island to celebrate Diwali - the great festival of light - with them. However, the evening does not go exactly according to plan...

Joëlle Ecomier, Henry Koombes  
ISBN 978 99903 37 50 1 - 2007



**S.O.S Shark!**

A magnificent story unfolds in the vast theatre of the sea. Tikulu and his friend Kousti the dolphin lead us through a succession of splendid sets. Suddenly, panic strikes amongst the audience; a tiger shark is in view!

Monique Ritter, Henry Koombes  
ISBN 99903 37 22 5 2000



**Mystery at the Citadel**

When the end-of-year holidays come round, Tikulu always goes to stay with his cousin Hammerkop in Port Louis. He gets to meet the tearaway little girl, Konker. One day, the three children find something strange happening up on the Citadel.

Alain Gordon-Gentil, Henry Koombes  
ISBN 99903 37 27 6 - 2001



**Tikulu to the Rescue**

Sailing in the famous Grand Gaube regatta on their pirogue Tifrer, Tikulu, Dimoune and Uncle Felix run after the highly coveted cup! But, once again, things don't quite go as expected

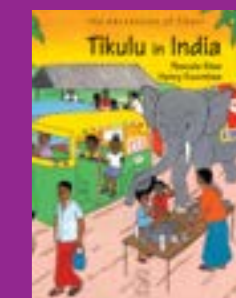
Jennifer Boullé, Henry Koombes  
ISBN 978 99903 37 55 6- 2008



**Mission to Seychelles**

Konker is in tears: her father has not returned from his mysterious mission to Seychelles. Tikulu suggests that they should go there to search for him. Once in Seychelles, the two children discover strange things taking place on Devil's Island.

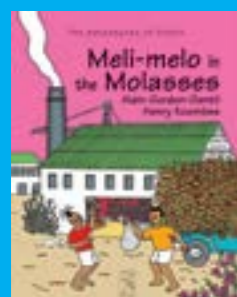
Christophe Cassiau-Haurie, Henry Koombes  
ISBN 978 99903 37 60 0 - 2009



**Tikulu in India**

Hammerkop's uncle asks his nephew and Tikulu to go to India instead of him to deliver vaccines against polio. Once in India, the two children realise that the bag with all the vaccines is no longer with them...

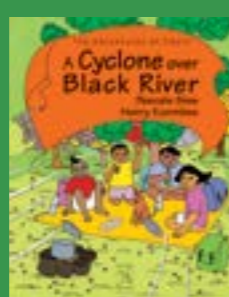
Pascale Siew, Henry Koombes  
ISBN 978 99903 37 69 3 - 2011



**Méli-Mélo in the Molasses**

July is back and cane cutting is in full swing. One morning, Tikulu and Matapan set out for the fields. But, no sooner have they hacked through their very first stick of cane than the two hurtle from surprise to surprise.

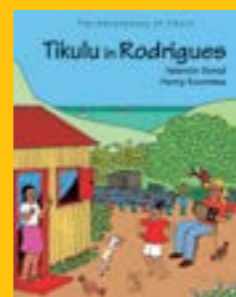
Alain Gordon-Gentil, Henry Koombes  
ISBN 99903 37 29 2 - 2002



**A Cyclone on Black River**

Tikulu and his friends are thrilled to be going camping in the Black River Gorges, an idyllic spot; Then, on the third day, the weather takes a turn for the worse: a cyclone is heading their way.

Alain Gordon-Gentil, Henry Koombes  
ISBN 99903 37 33 0 - 2003



**Tikulu in Rodrigues**

Welcome to Rodrigues island! Tikulu takes us for the first time on Uncle Bo's island. It is a journey at the heart of nature, strewn with surprises and local folklore, that will lead Tikulu to a singular discovery.

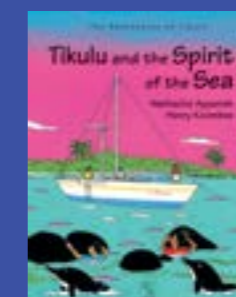
Valentin Donzé, Henry Koombes  
ISBN 99903 37 35 7 - 2004



**Maiden Cup Fever!**

Tikulu and his friends are overjoyed: they have been invited to the Maiden Cup, the famous horse race. Their horse Chop-Chop appears to be the favourite. However, Chop-Chop seems to have lost his energy...

Christophe Cassiau-Haurie, Henry Koombes  
ISBN 978 99903 37 76 1 - 2012



**Tikulu and the Spirit of the Sea**

Tikulu and Matapan can't believe their eyes: the sea is all thick with ugly seaweed, the beach covered in smelly black gunge. What on earth has happened?

Nathacha Appanah, Henry Koombes  
ISBN 978 99903 37 83 96 - 2014



**The Chinese Puzzle**

Kasskott's grand-mother has just found a mysterious note written by Kasskott's grandfather. Kasskott and her friends then embark on a treasure hunt through Chinatown to discover its meaning.

Amal Sewtohol, Henry Koombes  
ISBN 978 99949 49 12 0 - 2018

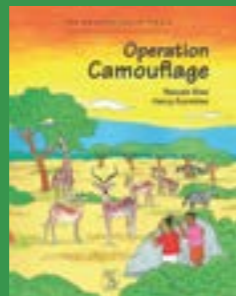
# PICTURE BOOKS

## PICTURE BOOKS



Age 4-8  
28 pages  
21,5 x 27,5 cm  
Available in English  
and French versions

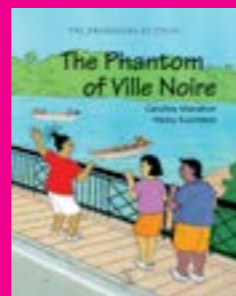
Price: Rs 420



### Operation Camouflage

It is Tikulu's lucky day! He's just won a plane ticket to South Africa. Without delay, he leaves to join his correspondent Teboko who lives in a Ndebele village on the edge of a wild animals reserve. .

Pascale Siew - Henry Koombes  
ISBN 978 99949 49 49 8 - 2020



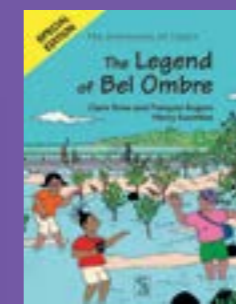
### The Phantom of Ville Noire

Tikoulou and his friends decide to visit the Mahebourg museum but a surprise awaits them there: the telescope that belonged to the famous English captain Willoughby has been stolen. The three friends set off immediately to look for it all over Mahebourg.

Caroline Mandron - Henry Koombes  
ISBN 978 99949 49 57 1 - 2023

## SPECIAL EDITIONS

Exclusively  
on sale  
at Héritage  
Hotels



### The Legend of Bel Ombre

Written by Claire Rose and François Rogers,  
Illustrated by Henry Koombes

During a school trip organized by Mr. Kwok, the latter throws a challenge to Tikoulou and his classmates: to prove the existence of the Shadow legendary fish disappeared.

Age 6-15  
Hard cover, 28 pages,  
21,5 x 27,5 cm



## EDUCATIONNAL BOARD GAME



### BEACH DOCTOR

JE SOIGNE MA PLAGE AVEC TIKOULOU

In collaboration with the European Union and REEF Conservation

Distributed in ECO-SCHOOLS in Mauritius and the Seychelles, this educational game invites children to discover the lagoon ecosystem, its fish, shells, corals, and algae. It also draw players' attention to the dangers that threaten the lagoon ecosystem.

The game includes: 1 game board with 40 squares, 12 Discovery cards, 35 Question cards, 2 Catastrophe cards, 1 Reward card, 1 dice and 5 wooden pawns.

Exclusively  
on sale at  
l'île aux Aigrettes



### L'île aux Aigrettes A nature reserve

An activity booklet as guided tour in l'île aux Aigrettes.  
Age 8-15  
Soft cover, 20 pages,  
21,5 x 27,5 cm



### L'île aux Aigrettes Memory card game

An observation and memory game.  
40 cards



Age 8+ - 2 to 5 players EAN  
609 130092 1328  
French/English bilingual edition  
Prix: Rs 790



Exclusively  
on sale  
at Ebony Forest



### Ebony Forest A Mauritian Forest

Activity booklet.  
A guided tour in Ebony Forest.



### Ebony Forest Colouring book

The fauna  
of Ebony Forest.



### Ebony Forest Memory

An observation and  
memory game.  
40 cards



### Ebony Forest Happy Families

The biodiversity of Ebony  
Forest.  
42 cards.

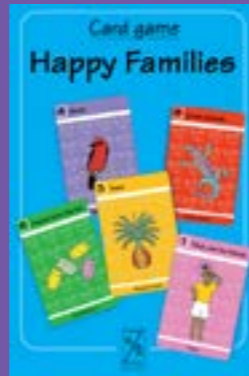
# CARD GAMES



## Ki Si Sa Sa

This memory card game is based on a set of 19 pairs to be put together except for the mysterious Ki Si Sa Sa. Age 4 and more.

EAN 6091300 921052  
**Price: Rs 135**



## Happy Families Les 7 Familles

This memory card game has 42 cards divided into 7 "tropical" families. Each family has 6 cards. Age 6 and more.

English EAN 6091300 921038  
 French EAN 6091300 921021  
**Price: Rs 135**



## EAT'N TREAT Card game Jeu de cartes BON APPÉTIT!

This game enables young children to recognise and name the fruits and vegetables of Mauritius and to identify the ones that can be put in the compost bin.

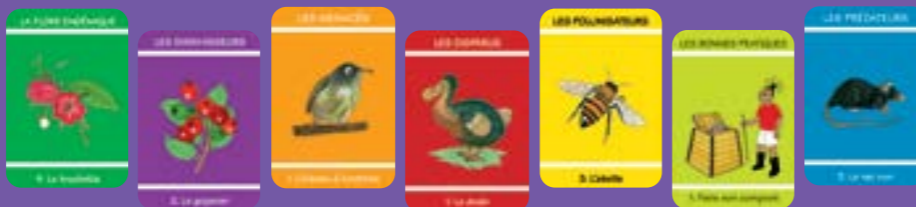


A partir de 5 ans  
 AGE 5+  
 40 cards  
 English EAN 6 091300 921496  
 French EAN 6 091300 921489  
**Price: Rs 150**



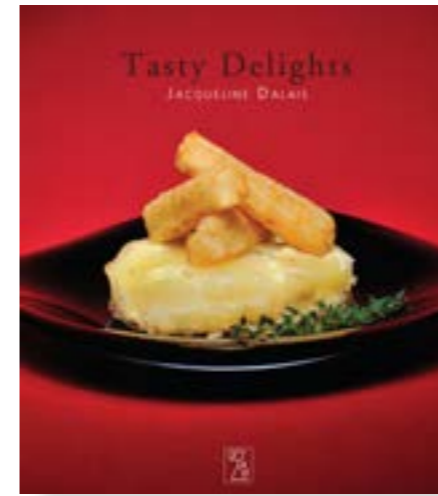
## NATURE CHALLENGE Card game Jeu de cartes DÉFI NATURE

This game teaches children about certain species of flora and fauna in Mauritius: the ones that have disappeared or are under threat, the endemics, the invasives, the pollinators, the predators. It also describes some good practices to protect the environment. To enjoy with family or friends!



AGE 5+  
 40 cards  
 English EAN 6091300 921472  
 French EAN 6091300 921465  
**Price: Rs 150**

# PRACTICAL LIFE



## Tasty Delights La Clef des Saveurs

Jacqueline Dalais

What is the secret of this self-taught cook who has been delighting Mauritians' tastebuds for almost five decades? For the first time, Jacqueline Dalais shares her recipes for the signature dishes that have brought her fame well beyond the shores of our island and some of the traditional recipes that have been lovingly passed down from one generation to the next.

If there is a word that sums up the cuisine of this great cook, it is generosity: generosity of tastes, flavours and colours. This book invites you to travel and to share.



Hard cover  
 128 pages, 28 x 25 cm  
 English: ISBN 978 99903 37 87 7  
 French: ISBN 978 99903 37 86 0  
**Price: Rs 1 300**



## Let's play Music!

Illustrations by Henry Koombes



Set of 6 coasters  
 Diameter 10 cm  
**Prix: Rs 390**

# NOTEBOOKS

## Les Carnets Vintage

Hard cover with elastic band  
192 pages, plain - 9,5 x 14,5 cm

**Price: Rs 270**



Le libraire  
EAN 6091300921137



Le bazar  
EAN 6091300921083



Messageries maritimes  
EAN 6091300921144

## Les Carnets de Maurice

Illustrations by Henry Koombes



Les mangues  
EAN 6091300921618



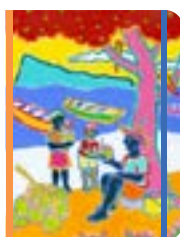
Les cocos  
EAN 6091300921625



L'ananas  
EAN 6091300921649



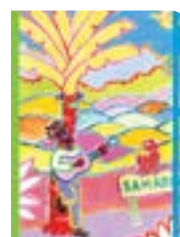
Les letchis  
EAN 6091300921632



Coin de Mire  
EAN 6091300921427



Le Morne  
EAN 6091300921410



Chamarel  
EAN 6091300921403



Les oiseaux  
EAN 6091300921236

Soft cover with elastic band  
80 pages, plain, 10,5 x 15 cm

**Price: Rs 270**

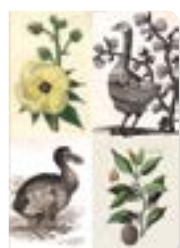
## Les Cahiers de Maurice

Soft cover  
96 pages, with lines - 15 x 21 cm  
N<sup>os</sup> 1, 2, 3, 4

**Price: Rs 250**



1. L'habitation  
EAN 6091300921533



2. Le muscadier  
EAN 6091300921540



3. Le giroflier  
EAN 6091300921557



4. Le cannellier  
EAN 6091300921564



5. La trochétia  
EAN 6091300921571



6. Les nénuphars  
EAN 6091300921588



7. Les oursins  
EAN 6091300921595



8. L'océan Indien  
EAN 6091300921601

Soft cover  
96 pages, plain - 15 x 21 cm  
N<sup>os</sup> 5, 6, 7, 8

**Price: Rs 250**

Please send your orders to [info@vizavi.mu](mailto:info@vizavi.mu) Thank you!